

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

Trento, 7 maggio 2020
prot. n. 1492 Cons. reg.
class. 1.8.1.2-2018-1

➤ Alle/Ai **COMPONENTI DELLA I COMMISSIONE LEGISLATIVA:**

- | | |
|--|------------------|
| • Denis PAOLI (LEGA SALVINI TRENTINO) | - Presidente |
| • Helmut TAUBER (SVP - SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Vicepresidente |
| • Maria Elisabeth RIEDER (TEAM K) | - Segretaria |
| • Gianluca CAVADA (LEGA SALVINI TRENTINO) | - Membro |
| • Riccardo DELLO SBARBA (GRÜNE FRAKTION - GRUPPO VERDE - GRUPA VĚRDA) | - Membro |
| • Jasmin LADURNER (SVP - SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Membro |
| • Franz Thomas LOCHER (SVP - SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Membro |
| • Ulli MAIR (DIE FREIHEITLICHEN) | - Membro |
| • Alex MARINI (MOVIMENTO 5 STELLE) | - Membro |
| • Rita MATTEI (LEGA SALVINI ALTO ADIGE SÜDTIROL) | - Membro |
| • Lorenzo OSSANNA (PARTITO AUTONOMISTA TRENTINO TIROLESE) | - Membro |
| • Alessandro URZI (MISTO) | - Membro |
| • Luca ZENI (PARTITO DEMOCRATICO) | - Membro |

➤ Ai Signori **INVITATI**, in quanto interlocutori istituzionali quali rappresentanti della Giunta competenti in riferimento al contenuto delle richieste di parere e dei disegni di legge iscritti all'ordine del giorno:

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| • Claudio CIA | - Assessore regionale |
| • Roberto PACCHER | - Presidente del Consiglio regionale |
| • Arno KOMPATSCHER | - Presidente della Regione |

➤ Alla Signora/Ai Signori **INVITATI**, in quanto Consiglieri proponenti o primi dei firmatari dei disegni di legge iscritti all'ordine del giorno:

- Paul **KÖLLENSPERGER**, proponente (*primo firmatario*) del disegno di legge n. 20/XVI
- Lucia **COPPOLA**, proponente (*prima firmataria*) del disegno di legge n. 22/XVI
- Filippo **DEGASPERI**, proponente dei disegni di legge n. 18/XVI e n. 21/XVI

LORO SEDE

Gentili Consigliere / Egregi Consiglieri,

mi prego comunicare che la **I Commissione legislativa** è convocata, nella propria sede in **TRENTO**, primo piano, Aula consiliare, per il giorno

giovedì, 14 maggio 2020,
dalle ore 10.00 alle ore 13.00
e dalle ore 14.30 alle ore 17.30

per trattare il seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. **In discussione generale congiunta:**
Disegno di legge n. 20: Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni (*presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder e Foppa*);
Disegno di legge n. 22: Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per garantire il diritto di voto alle persone in quarantena obbligatoria a causa della pandemia di COVID-19 (*presentato dai Consiglieri regionali Coppola e Marini*);
Disegno di legge n. 23: Norme urgenti di rinvio del turno elettorale generale 2020 per l’elezione del sindaco e dei consigli comunali (*presentato dalla Giunta regionale*);
2. **Disegno di legge n. 18:** Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 concernente “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (*presentato dal Consigliere regionale Degasperi*)
3. **Disegno di legge n. 21:** Modifiche alla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 concernente “Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni (*presentato dal Consigliere regionale Degasperi*)
4. **Richiesta di parere n. 1/XVI,** previsto dall’articolo 103 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige, sul **disegno di legge costituzionale n. A.S. 11/XVIII** “Modifiche allo statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol per il trasferimento della competenza regionale in materia di ordinamento degli enti locali alle province autonome di Trento e di Bolzano”, d’iniziativa parlamentare, su proposta dei senatori Steger, Unterberger e Durnwalder – **continuazione**;
5. **Richiesta di parere n. 2/XVI,** previsto dall’articolo 103 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige, sul **disegno di legge costituzionale n. A.S. 29/XVIII** “Modifiche agli statuti delle regioni ad autonomia speciale, concernenti la procedura per la modificazione degli statuti medesimi”, d’iniziativa parlamentare, su proposta dei senatori Durnwalder, Steger e Unterberger – **continuazione**;
6. **Richiesta di parere n. 3/XVI,** previsto dall’articolo 103 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige, sul **disegno di legge costituzionale n. A.S. 35/XVIII** “Modifiche allo statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol in materia di competenza legislativa esclusiva della regione e delle province autonome di Trento e di Bolzano”, d’iniziativa parlamentare, su proposta dei senatori Durnwalder, Steger e Unterberger;
7. **Richiesta di parere n. 4/XVI,** previsto dall’articolo 103 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige, sul **disegno di legge costituzionale n. A.S. 524/XVIII** “Modifica allo statuto speciale per il Trentino-Alto Adige/Südtirol in materia di competenza legislativa esclusiva delle province autonome di Trento e di Bolzano”, d’iniziativa parlamentare, su proposta dei senatori Durnwalder, Unterberger, Steger e Laniece;

DISEGNI DI LEGGE LA CUI TRATTAZIONE È SOSPESA:

8. **Disegno di legge n. 2:** Modifiche della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 recante “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (*presentato dai Consiglieri regionali Rossi, Dallapiccola, Demagri e Ossanna*) - 18 aprile 2019: *effettuata un’audizione e chiesta la sospensione della trattazione dal primo firmatario*;
9. **Disegno di legge n. 15:** Modificazioni della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) in materia di fusione di comuni

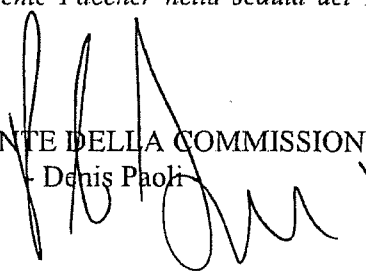
(presentato dal Consigliere regionale Ossanna) – 23 gennaio 2020: svolta la discussione generale e chiesta la sospensione della trattazione;

10. **Disegno di legge n. 17:** Disposizioni in materia di composizione ed elezione degli organi delle amministrazioni comunali – modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 recante “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” *(presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder, Faistnauer, Ploner Alex, Ploner Franz e Unterholzner) rinvio della trattazione chiesto dal primo firmatario con E-mail prot. n. 277 del 23 gennaio 2020 fino a dopo le elezioni comunali di maggio 2020;*
11. **Disegno di legge n. 19:** Parità di accesso tra donne e uomini alle cariche elettive *(presentato dai Consiglieri regionali Foppa, Dello Sbarba e Staffler);*
12. **Disegno di legge n. 16:** Modifiche alla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 “Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” – **continuazione** *(presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder, Ploner Franz, Ploner Alex, Unterholzner, Faistnauer, Dello Sbarba, Foppa, Staffler, Ghezzi e Coppola) sospensione della trattazione richiesta dalla Consigliera Rieder e comunicata in Aula dal Presidente Paccher nella seduta del 12 febbraio 2020.*

Distinti saluti.

IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE

Denis Paoli



SU



Trient, 7. Mai 2020
Prot. Nr. 1492 RegRat
class. 1.8.1.2-2018-1

➤ An **DIE MITGLIEDER DER 1. GESETZGEBUNGSKOMMISSION**

- | | |
|--|------------------------|
| • Denis PAOLI (LEGA SALVINI TRENTINO) | - Vorsitzender |
| • Helmut TAUBER (SVP - SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - stellv. Vorsitzender |
| • Maria Elisabeth RIEDER (TEAM K) | - Schriftführerin |
| • Gianluca CAVADA (LEGA SALVINI TRENTINO) | - Mitglied |
| • Riccardo DELLO SBARBA (GRÜNE FRAKTION - GRUPPO VERDE - GRUPA VÉRDA) | - Mitglied |
| • Jasmin LADURNER (SVP - SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Mitglied |
| • Franz Thomas LOCHER (SVP - SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Mitglied |
| • Ulli MAIR (DIE FREIHEITLICHEN) | - Mitglied |
| • Alex MARINI (MOVIMENTO 5 STELLE) | - Mitglied |
| • Rita MATTEI (LEGA SALVINI ALTO ADIGE SÜDTIROL) | - Mitglied |
| • Lorenzo OSSANNA (PARTITO AUTONOMISTA TRENTINO TIROLESE) | - Mitglied |
| • Alessandro URZI (GEMISCHTE FRAKTION) | - Mitglied |
| • Luca ZENI (PARTITO DEMOCRATICO) | - Mitglied |

Herrn (eingeladen in seiner Funktion als institutioneller Referent und zuständig für den Inhalt der auf die Tagesordnung gesetzten Punkte):

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| • Claudio CIA | - Regionalassessor |
| • Roberto PACCHER | - Präsident des Regionalrates |
| • Arno KOMPATSCHER | - Präsident der Region |

➤ Herrn/Frau (eingeladen, da er/sie Einbringer/in oder Erstunterzeichner/in eines auf die Tagesordnung gesetzten Punktes ist):

- Paul **KÖLLENSPERGER**, Einbringer (Erstunterzeichner) des Gesetzentwurfes Nr. 20/XVI
- Lucia **COPPOLA**, Einbringerin (Erstunterzeichnerin) des Gesetzentwurfes Nr. 22/XVI
- Filippo **DEGASPERI**, Einbringer der Gesetzentwürfe Nr. 18/XVI und Nr. 21/XVI

IM HAUSE

Sehr geehrte Abgeordnete,

ich beehre mich Ihnen mitzuteilen, dass die **1. Gesetzgebungskommission** für

Donnerstag, den 14. Mai 2020,
von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr
und von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr

am Sitz des Regionalrates in **TRIENT, 1. Stock, Sitzungssaal des Regionalrates**, einberufen ist.

Zur Behandlung kommt folgende

TAGESORDNUNG:

1. In vereinheitlichter Debatte:

Gesetzentwurf Nr. 20: Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Köllensperger, Rieder und Foppa)*;

Gesetzentwurf Nr. 22: Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zur Gewährleistung des Wahlrechtes der Personen, die sich aufgrund der Covid-19-Pandemie in verordneter Quarantäne befinden *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Coppola und Marini)*;

Gesetzentwurf Nr. 23: Dringende Bestimmungen betreffend den Aufschub des allgemeinen Wahltermins 2020 für die Wahl des Bürgermeisters und der Gemeinderäte *(eingebracht von der Regionalregierung)*;

2. **Gesetzentwurf Nr. 18:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 betreffend „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ *(eingebracht vom Regionalratsabgeordneten Degasperi)*;
3. **Gesetzentwurf Nr. 21:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012 betreffend „Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen *(eingebracht vom Regionalratsabgeordneten Degasperi)*;
4. **Antrag auf Abgabe des Gutachtens Nr. 1/XVI,** so wie laut Artikel 103 des Autonomiestatuts für Trentino-Südtirol vorgesehen, zum **Verfassungsgesetzentwurf, Akt des Senats Nr. 11/XVIII**, „Änderungen am Sonderstatut der Region Trentino-Südtirol zur Übertragung der regionalen Zuständigkeit für die Ordnung der örtlichen Körperschaften an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen“, eingebracht von den Senatoren Steger, Unterberger und Durnwalder – **Fortsetzung**;
5. **Antrag auf Abgabe des Gutachtens Nr. 2/XVI,** so wie laut Artikel 103 des Autonomiestatuts für Trentino-Südtirol vorgesehen, zum **Verfassungsgesetzentwurf, Akt des Senats Nr. 29/XVIII**, „Änderungen an den Statuten der Regionen mit Sonderautonomie betreffend das Verfahren zur Abänderung der Statuten“, eingebracht von den Senatoren Durnwalder, Steger und Unterberger – **Fortsetzung**;
6. **Antrag auf Abgabe des Gutachtens Nr. 3/XVI,** so wie laut Artikel 103 des Autonomiestatuts für Trentino-Südtirol vorgesehen, zum **Verfassungsgesetzentwurf, Akt des Senats Nr. 35/XVIII**, „Änderungen am Sonderstatut der Region Trentino-Südtirol betreffend die ausschließliche Gesetzgebungsbefugnis der Region und der Autonomen Provinzen Trient und Bozen“, eingebracht von den Senatoren Durnwalder, Steger und Unterberger;
7. **Antrag auf Abgabe des Gutachtens Nr. 4/XVI,** so wie laut Artikel 103 des Autonomiestatuts für Trentino-Südtirol vorgesehen, zum **Verfassungsgesetzentwurf, Akt des Senats Nr. 524/XVIII**, „Änderungen am Sonderstatut der Region Trentino-Südtirol betreffend die ausschließliche Gesetzgebungsbefugnis der Autonomen Provinzen Trient und Bozen“ eingebracht von den Senatoren Durnwalder, Unterberger, Steger und Laniece;

GESETZENTWÜRFE, DEREN BEHANDLUNG AUSGESETZT WORDEN IST:

8. **Gesetzentwurf Nr. 2:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Rossi, Dallapiccola, Demagri und Ossanna)* – 18. April 2019: es ist eine Anhörung zum Gesetzentwurf abgehalten und vom Erstunterzeichner die Aussetzung der Behandlung desselben beantragt worden;
9. **Gesetzentwurf Nr. 15:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) betreffend den Zusammenschluss von Gemeinden *(eingebracht vom Regionalratsabgeordneten Ossanna)* - am 23. Jänner 2020 ist die Generaldebatte abgehalten und die Aussetzung der Behandlung beantragt worden;
10. **Gesetzentwurf Nr. 17:** Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Zusammensetzung und Wahl der Gemeindeorgane – Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 betreffend „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Köllensperger, Rieder, Faistnauer, Ploner Alex, Ploner Franz und Unterholzner)* – mit E-Mail Prot. Nr. 277 vom 23. Jänner 2020 hat der Erstunterzeichner ersucht, die Behandlung bis nach den Gemeindewahlen vom Mai 2020 auszusetzen;
11. **Gesetzentwurf Nr. 19:** Gleichberechtigung von Frauen und Männern beim Zugang zu Wahlämtern *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Foppa, Dello Sbarba und Staffler)*;
12. **Gesetzentwurf Nr. 16:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012 „Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ – **Fortsetzung** *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Köllensperger, Rieder, Ploner Franz, Ploner Alex, Unterholzner, Faistnauer, Dello Sbarba, Foppa, Staffler, Ghezzi und Coppola)* - Frau Abg. Rieder hat die Aussetzung der Behandlung beantragt, was Präsident Paccher dem Plenum im Rahmen der Sitzung vom 12. Februar 2020 mitgeteilt hat.

Mit freundlichen Grüßen

DER KOMMISSIONSVORSITZENDE

Dennis Paoli